ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ / EUROPEAN UNION

Вх. № НСЗП- _____ / _____

СЕРТИФИКАТ / CERTIFICATE

Не може да се използва извън Европейския съюз / Not for use outside the European Union

Регламент (ЕО) № 338/97 на Съвета и Регламент (ЕО) № 865/2006 на Комисията относно защитата на видовете от дивата фауна и флора чрез регулиране на търговията с тях
Council Regulation (EC) No 338/97 and Commission Regulation (EC) No 865/2006 on the protection of species of wild fauna and flora by regulating trade therein

☐ **Сертификат за законно придобиване** / Certificate of legal acquisition

☐ **Сертификат за търговски дейности** / Certificate for commercial activities

☐ **Сертификат за пренасяне на живи екземпляри** / Certificate for movement of live specimen

ЗАЯВЛЕНИЕ/ APPLICATION

1. Собственик / Holder _____

БУЛСТАТ/ЕИК/VAT No: _____

2. Одобрено местонахождение за живите екземпляри от видове от приложение A / Authorised location for live specimens of Annex A species

3. Издаващ сертификата управителен орган / Issuing Management Authority

МИНИСТЕРСТВО НА ОКОЛНАТА СРЕДА И ВОДИТЕ
MINISTRY OF ENVIRONMENT AND WATER
бул. Мария Луиза № 22, София 1000, България/
22, Maria Luisa Blvd, Sofia 1000, Bulgaria

4. Описание на екземплярите (вкл. маркировка, пол / дата на раждане за живи животни) / Description of specimens (incl.marks, sex/date of birth for live animals)

5. Нето тегло (kg) / Net mass (kg) _____ 6. Количество / Quantity _____

7. CITES приложение / CITES Appendix _____ 8. ЕС приложение / EU Annex _____

9. Произход / Source _____

10. Държава на произход / Country of origin _____

11. Разрешително № / Permit No _____ 12. Дата на издаване / Date of issue _____

13. Държава членка на внос / Member State of import _____

14. Документ № / Document No _____ 15. Дата на издаване / Date of issue _____

16. Научно наименование на вида / Scientific name of species _____

17. Общоприето наименование на вида (ако има такова) / Common name of species (if available)

18. С настоящото се удостоверява, че описаните по-горе екземпляри /
It is hereby certified that the specimens described above:

☐ а) са взети от природата съгласно действащото законодателството в издаващата сертификата държава членка /
were taken from the wild in accordance with the legislation in force in the issuing Member State

☐ б) са изоставени или избягали екземпляри, уловени съгласно действащото законодателството в издаващата сертификата държава членка /
are abandoned or escaped specimens that were recovered in accordance with the legislation in force in the issuing Member State

☐ в) са родени и отгледани в плен или са изкуствено размножени екземпляри/
are captive born-and-bred or artificially propagated specimens

☐ г) са придобити или внесени в Съюза съгласно Регламент (ЕО) № 338/97 на Съвета /
were acquired in or introduced into the Union in compliance with the provisions of Council Regulation (EC) No 338/97

☐ д) са придобити или внесени в Съюза преди 1 юни 1997 г. съгласно Регламент (ЕИО) № 3626/82 на Съвета /
were acquired in or introduced into the Union before 1 June 1997 in accordance with Council Regulation (EEC) No 3626/82

☐ е) са придобити или внесени в Съюза преди 1 януари 1984 съгласно изискванията на CITES/
were acquired in or introduced into the Union before 1 January 1984 in compliance with the provisions of CITES

☐ ж) са придобити или внесени в издаващата сертификата държава членка преди изискванията на Регламент (ЕО) № 338/97, Регламент (ЕИО) № 3626/82 или CITES да са влезли в сила на нейната територия/
were acquired in or introduced into the issuing Member State before the provisions of Regulations (EC) No 338/97 or (EEC) No 3626/82 or of CITES became applicable in this territory

19. Този документ се издава с цел / This document is issued for the purpose of:

☐ а) потвърждение, че екземплярът, който ще бъде изнесен/реекспортиран, е придобит съгласно действащото законодателство за защита на въпросните видове /
confirming that a specimen to be (re-) exported has been acquired in accordance with the legislation in force on the protection of the species in question

☐ б) изключване от забраните, свързани с търговски дейности, описани в чл. 8, параграф 1 от Регламент (ЕО) № 338/97, за екземпляри на видове от приложение А с цел продажба /
exempting for sale Annex A specimens from the prohibitions relating to commercial activities listed in Article 8.1 of Regulation (EC) No 338/97

☐ в) изключване от забраните, свързани с търговски дейности, описани в чл. 8, параграф 1 от Регламент (ЕО) № 338/97, за екземпляри на видове от приложение А с цел излагане пред публика без продажба /
exempting for display to the public without sale Annex A specimens from the prohibitions relating to commercial activities listed in Article 8.1 of Regulation (EC) No 338/97

☐ г) използване на екземплярите за научни цели/развъждане/изследвания/образователни цели или други цели, които нямат вредно влияние върху тях/
using the specimens for the advancement of science/breeding or propagation/research or education or other non-detrimental purposes

☐ д) разрешаване на преместването в рамките на Съюза на жив екземпляр на вид от приложение А от местоположението, посочено в разрешителното за внос или в сертификат /
authorising the movement within the Union of a live Annex A specimen from the location indicated in the import permit or in any certificate

20. Забележка / Remarks

Моля да получа издадения документ / I would like to receive the document by:

☐ Лично или чрез упълномощено лице / Personally or through an authorized person
За моя сметка чрез / At my expense by

☐ препоръчана пощата или куриер / registered mail or courier

☐ международна препоръчана поща (цената на услугата се предплаща) /
international registered mail (the price of the service should be prepaid)

Прилагам цялата необходимите документация и декларирам,
че представената от мен информация е вярна.
Декларирам, че за описаните екземпляри не е отказван сертификат.
I attach the necessary documentary evidence and declare that all the particulars provided are to the best of my knowledge and belief correct.
I declare that an application for a certificate for the above specimens was not previously rejected.

Дата / Date _____ Място / Place _____ Подпис / Signature: _____

Име на заявителя / Name of issuing applicant: _____

Уникален номер на заявката / Unique number of request: _____

Версия 1 Дата на създаване 15.02.2022 г. State e-Government Agency Digitally signed by State e-Government Agency Date: 2022.02.15 12:31:20 +0200'

Служи за уникално идентифициране на услугата при последващите действия по нейната обработка, заплащане и доставка (генерира се автоматично при избор на дата) / For identification of subsequent actions of the service (generated automatically when filling date field)

Инструкции и обяснения

1. Посочват се пълното име и адресът на собственика на сертификата, а не на представителя/посредника.
2. Да се попълни във формуляра на заявлението само в случай на живи екземпляри от видове, вписани в приложение A, различни от отгледани в плен и изкуствено размножени.
4. Описанието трябва да е възможно най-прецизно и да включва трибуквен код съгласно приложение VII към Регламент (ЕО) № 865/2006 за установяване на подробни правила за прилагане на Регламент (ЕО) № 338/97 относно защитата на видовете от дивата фауна и флора чрез регулиране на търговията с тях.
5/6. Да се използват мерните единици за количество и/или нето тегло съгласно описаните в приложение VII към Регламент (ЕО) № 865/2006.
7. Да се впише приложението (I, II или III) към Конвенцията, в което е вписан видът към датата на подаване на формуляра на заявлението.
8. Да се впише приложението (A, B или C) към Регламент (ЕО) № 338/97, в което е вписан видът към датата на подаване на формуляра на заявлението.
9. Да се използва един от следните кодове за произход:

W Екземпляри от природата

R Екземпляри от животни, отгледани в контролирана среда, взети като яйца или малки от природата, когато вероятността да оцелеят до достигане на зряла възраст е била много ниска

D Животни от приложение A, отгледани в плен за търговски цели в стопанства, вписани в регистъра на секретариата на CITES в съответствие с Резолюция Conf. 12.10 (Rev. CoP15), и растения от приложение A, изкуствено размножени за търговски цели съгласно глава XIII от Регламент (ЕО) № 865/2006, както и части и продукти от тях

A Растения от приложение A, изкуствено размножени за нетърговски цели, и растения от приложения B и C, изкуствено размножени съгласно глава XIII от Регламент (ЕО) № 865/2006, както и части и продукти от тях

C Животни, отгледани в плен съгласно глава XIII от Регламент (ЕО) № 865/2006, както и части и продукти от тях

F Животни, родени в плен, но за които не са изпълнени критериите на глава XIII от Регламент (ЕО) № 865/2006, както и части и продукти от тях

I Конфискувани екземпляри или екземпляри под запор (1)

O Преди влизане в сила на Конвенцията (1)

U Неизвестен произход (трябва да бъде оправдано)

X Екземпляри, уловени в морска среда, която не е под юрисдикцията на никоя държава

10—12. Държавата на произход е тази, в която екземплярите са взети от природата, родени и отгледани в плен или изкуствено размножени.
13—15. Когато е приложимо, държавата членка на внос е държавата, издала разрешителното за внос на екземплярите.
16. Научното наименование трябва да е съгласно стандартната номенклатура, описана в приложение VIII към Регламент (ЕО) № 865/2006.
18. Да се предоставят възможно най-много подробности и да се оправдае всяка липса на изискваната по-горе информация.

(1) Да се използва само заедно с друг код

Instructions and explanations

1. Full name and address of the holder of the certificate, not of an agent.
2. To be completed only on the application form in the case of live specimens of Annex A species other than captive bred or artificially propagated specimens.
4. Description must be as precise as possible and include a three-letter code in accordance with Annex VII to Regulation (EC) No 865/2006 laying down detailed rules concerning the implementation of Council Regulation (EC) No 338/97 on the protection of species of wild fauna and flora by regulating trade therein.
5/6. Use the units of quantity and/or net mass in accordance with those contained in Annex VII to Regulation (EC) No 865/2006.
7. Enter the number of the CITES Appendix (I, II or III) in which the species is listed at the date of application.
8. Enter the letter of the Annex to Regulation (EC) No 338/97 (A, B or C) in which the species is listed at the date of application.
9. Use one of the following codes to indicate the source:

W Specimens taken from the wild

R Specimens of animals reared in a controlled environment, taken as eggs or juveniles from the wild, where they would otherwise have had a very low probability of surviving to adulthood

D Annex A animals bred in captivity for commercial purposes in operations included in the Register of the CITES Secretariat, in accordance with Resolution Conf. 12.10 (Rev. CoP15), and Annex A plants artificially propagated for commercial purposes in accordance with Chapter XIII of Regulation (EC) No 865/2006, as well as parts and derivatives thereof

A Annex A plants artificially propagated for non-commercial purposes and Annexes B and C plants artificially propagated in accordance with Chapter XIII of Regulation (EC) No 865/2006, as well as parts and derivatives thereof

C Animals bred in captivity in accordance with Chapter XIII of Regulation (EC) No 865/2006, as well as parts and derivatives thereof

F Animals born in captivity, but for which the criteria of Chapter XIII of Regulation (EC) No 865/2006 are not met, as well as parts and derivatives thereof

I Confiscated or seized specimens (¹)

O Pre-convention (¹)

U Source unknown (must be justified)

X Specimenas taken in the marine environment not under the jurisdiction of any State

10 to 12. The country of origin is the country where the specimens were taken form the wild, born and bred in captivity, or artificially propagated.
13 to 15. The Member State of import is, where applicable, the Member State having issued the import permit for the specimens concerned.
16. The scientific name must be in accordance with the standard references for nomenclature referred to in Annex VIII to Regulation (EC) No
18. Provide as many details as possible and justify any omissions to the information required above.

(¹) To be used only in conjunction with another source code.